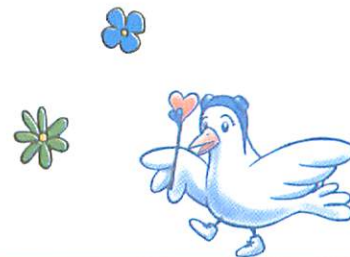




# FRIEDENSDORF<sup>®</sup> INTERNATIONAL

Lanterstraße 21 · 46539 Dinslaken · Telefon 02064/49 74-0 · Telefax 02064/49 74-999  
E-Mail: info@friedensdorf.de · Internet: www.friedensdorf.de



Aktion Friedensdorf e.V. · Postfach 14 01 62 · 46131 Oberhausen

〒670-8524  
神奈川県姫路市上大野7丁目2番地1号  
学校法人 獨協学園 姫路獨協大学  
医療保健学部 作業療法学科  
勝田 茜 様  
Hyogo, JAPAN

Datum:  
Auskunft erteilt:  
Aktenzeichen:  
Durchwahl: (0 20 64) 49 74-



東ちづるさん講演会にて、ドイツ国際平和村への募金にご賛同くださった皆様、姫路獨協大学の皆様

この度は、ドイツ国際平和村の活動へご支援を賜りまして、誠にありがとうございます。

2016年9月13日付で、皆様からご寄付「¥47,800-」を確かにお預かりいたしました。ドイツ国際平和村スタッフ一同ならびに子どもたちを代表し、心より御礼申し上げます。このお気持ちをしっかりと受け止め、お預かりしましたご寄付は子どもたちのために大切に使用させていただきます。

ドイツ国際平和村は、1967年、市民運動により設立されました。現在、主に3つの活動を中心として援助を行っています。まず1つ目は、傷ついた子どもたちへのヨーロッパでの医療的援助です。危機的状況におかれた罪のない子どもたちをヨーロッパで治療し、リハビリを行ない、できるだけ早く母国の家族のもとへ帰すという活動を行っています。また2つ目の活動として、子どもたちの母国での活動にも力を入れています。医療施設の充実や物資の援助など様々な援助活動を行っています。この活動によって、子どもたちの治療が母国の家族の元で可能になることを目指しています。最後に3つ目の活動として、平和教育活動を行っています。この活動を通して平和教育が実践的な貢献へとつながることを願っています。

2016年10月現在、ドイツ国際平和村は8カ国から子どもたちを受け入れています。子どもたちの生活する施設の食堂で私たちが頻繁に感じることは、友情や「共にあること」が多くの困難を解決するといったことです。平和村での食事は毎回、皆で声を揃えて元気に「いち、に、さん、平和！」と言ってから始まります。あるテーブルでは、アンゴラ出身の子どもが当然のこのように、隣に座っている手に麻痺のある中央アジア出身の子どもに、食事を一口ずつ丁寧にあげています。渡独した当時、重病や重度の怪我を負っていたこの子どもたちに、「互いに助け合う」といったことを誰もお願いしたわけではありません。どの言語を話していようと、どの宗教を信仰していようと、子どもたちは長く困難な治療への道を共に歩んでいます。共に平和に生きる中で、痛みを乗り越え、彼らが経験しなければならなかった恐れと不安を忘れるのです。多くの皆様のご寄付によって、この子どもたちは治療の機会を得、笑顔になり、再び健康を取り戻します。多くの方々の協力と支援があってこそ、私たちは援助を必要としている他の子どもたちにも、健康や笑顔、将来への希望といった贈り物を届けることができるのです。今後も温かく見守っていただけましたら幸いです。

多くの方々のご支援なしでは、ドイツ国際平和村は活動を続けていくことができません。改めまして、皆様のその温かいお気持ちに感謝しますとともに、これからも共に歩んでいけますことを心から願っております。

2016年10月19日

FRIEDENSDORF INTERNATIONAL 《ドイツ国際平和村》

Thomas Jacobs (トーマス・ヤコ布斯)  
-代表-

中岡 麻記 (Maki Nakaoka)  
-日本向け広報担当-

ご寄付を受領しました寄付金口座詳細

《三菱東京UFJ銀行本店 普通口座 口座番号:0152887 口座名:ドイツ平和村または Aktion Friedensdorf e.V》

Gemäß Bescheid vom 26.09.14 des Finanzamtes Dinslaken, Steuernummer 101/5700/0139, ist Aktion Friedensdorf e.V. nach § 5 Abs. 1 Nr. 9 KStG von der Körperschaftsteuer befreit, nach § 3 Nr. 6 GewStG von der Gewerbesteuer befreit und verfolgt mildtätige Zwecke.

Wir bestätigen, dass uns zugewendete Beträge nur für satzungsgemäße Zwecke verwendet werden und dass ein wirtschaftlicher Geschäftsbetrieb ausgeschlossen ist.



Spendenkonto:

Stadtparkasse Oberhausen IBAN: DE59 3655 0000 0000 1024 00 BIC: WELADED1OBH  
Volksbank Rhein-Ruhr eG IBAN: DE71 3506 0386 4803 2100 00 BIC: GENODED1VRR

Mitglied im  
Deutschen Paritätischen  
Wohlfahrtsverband

